

Don't waste your life

Most people want to make good use of their time and talents. Not many of us want to waste what we have.

But too many people come to the end of their lives with sadness and regret that they have not made better use of their time. They feel that they have wasted their life. Or at least, have wasted a lot of opportunities.

If we are going to avoid wasting our lives, we need to know the purpose of our lives. Why was I born? What am I here on earth for?

Big questions. With big answers.

And the very best place to find those answers is in the Bible. The Bible is not an ordinary book. It is God's revelation of who He is, and who we are.

The Bible sets the standard for living a life that isn't wasted. And it also shows us that we can't live a life like that by ourselves. In fact, there is so much that's wrong with us – the Bible calls it 'sin' – that by ourselves we aren't able to please God at all

But the Bible also tells us that God has not left us without help and without hope.

Jesus Christ, God's only Son, became man to pay the price of sin, and to reconcile sinful people to God. *While we were sinners, Christ died for us.*

We will continue to waste our lives until we learn that we need Christ to make us right with God. And then, by faith we can live in ways that do please God. And that's a life that isn't wasted!

Is that confusing? Difficult? Challenging?

We'd love to explain more to you about what the Bible teaches. Come along to our public services on Sunday mornings and evenings. Or give us a call, and we'd be pleased to spend time with you. And if you don't have a Bible, we'd like to give you one. Just ask us.

How are you going to spend today? And the rest of this year? And the rest of your life?

Don't waste it.



Reformed Church
BOX HILL

Grace Alone • Christ Alone • Faith Alone • Scripture Alone • Glory to God Alone

Phone: 0408 144 340

eMail: info@rcbh.org.au

Web: www.rcbh.org.au

Mail: P.O. Box 217, Box Hill 3128

Services every Sunday at
10:00am and 5:00pm

28 Watts Street, Box Hill

Come along and spend some time with us then.
Don't waste it.

不要浪费 你的生命

相信大多数的人都愿意好好地利用他们的时间和才华。没有很多人喜欢浪费自己的生命。

尽管如此，还是有许许多多的人在他们的生命临近结束的时候不得不带着悲伤和痛悔承认：其实自己并没有很好的使用他们所有的。他们往往都觉得浪费了生命，或者至少浪费了许多机会。

如果想要避免浪费时间，我们就需要知道生命的目的是什么。我为什么被生出来？我为什么要在世上生活？

大问题需要大的答案。

寻找答案的最好地方就是圣经。圣经不是一本普通的书。它是神的启示，告诉我们他是谁，我们是谁。

圣经为我们设立了不浪费生命的生活准则，而且它还告诉我们其实我们无法靠自己的努力活出这样的生活。事实上因我们里面有太多的问题（在圣经里称做罪）使我们无法取悦神。圣经还告诉我们，神并没有放弃我们，使我们的生命毫无盼望。

神的独生子耶稣基督成为人就是为了偿还我们的罪债，使我们和神有重新和好的机会。圣经说：唯有基督在我们还做罪人的时候为我们。

除非我们意识到自己需要通过基督才能与神和好，不然我们就只能是在浪费自己的生命。只有因信耶稣基督我们才可能过蒙神喜悦的生活。只有这样我们才不会浪费自己的生命。

这些让你感觉困惑吗？你想要了解更多吗？

我们很乐意更清楚的把圣经的教导解释给。欢迎你来参加我们周日早上和晚上的敬拜。也欢迎你打电话给我们。如果你没有圣经，也可以向我们索取。

你要怎样使用今天？如何度过今年？怎样度过你的一生余下的时间？

不要浪费它。



Reformed Church
BOX HILL

Grace Alone • Christ Alone • Faith Alone • Scripture Alone • Glory to God Alone

Phone: 0408 144 340

eMail: info@rcbh.org.au

Web: www.rcbh.org.au

Mail: P.O. Box 217, Box Hill 3128

Services every Sunday at
10:00am and 5:00pm

28 Watts Street, Box Hill

Come along and spend some time with us then.
Don't waste it.

당신의 인생을 허비하지 마세요

대다수의 사람들은 자기의 시간과 재능들을 유용하게 사용하기 원합니다. 우리가 가진 것들을 허비하길 원하지 않죠.

그러나 너무나 많은 사람들이 자기들의 시간을 좀 더 낮게 사용하지 못한 것에 대한 후회와 슬픔을 가지고 인생의 마지막을 맞게 됩니다. 인생을 허비했다고, 또한 적어도 많은 기회들을 낭비했다고 느끼죠.

우리의 인생을 허비하는 것을 피하려고 한다면, 우리는 우리 인생의 목적을 알 필요가 있습니다.

왜 내가 태어났는가?

무엇을 위해서 나는 이 땅에 존재하는가?

중요한 질문들과 중요한 해답들 말입니다.

그리고 그 해답들을 찾는 데 가장 완벽한 곳이 바로 성경입니다.

성경은 일반적인 책이 아닙니다. 하나님이 누구 신지, 우리는 누구인지를 알려주는 하나님의 계시의 책입니다.

성경은 삶을 허비하지 않고 살아갈 수 있는 기준을 제시합니다. 그리고 우리가 스스로 그런 인생을 살아갈 수 없다는 것을 보여줍니다. 사실, 우리는 너무 많이 잘못 되어있기에- 성경은 그것을 “죄”하고 부르죠- 우리 스스로 하나님을 전혀 기쁘게 할 수 없는 것입니다.

그러나 성경은 하나님께서는 어떤 도움과 소망없이 우리를 떠나지 않으셨다고 말합니다.

하나님의 독생자 예수 그리스도께서 죄값을 치루시고 죄인들을 하나님과 화해시키기 위해서 인간의 몸이 되셨습니다. 우리가 죄인이었을 때에, 그리스도께서 우리를 위해 죽으셨습니다.

하나님과의 관계를 회복시키려면 그리스도가 필요하다는 것을 배우기 까지 우리는 인생을 계속해서 허비할 것입니다. 그후에, 믿음으로 하나님을 기쁘시게 하는 삶을 살 수 있는 거죠. 그거 야 말로 허비하지 않는 인생입니다.

혼란스럽습니까? 어렵습니까? 도전이 되십니까?

우리는 당신에게 성경이 가르치고 있는 것들에 대해서 더 설명하기를 원합니다. 주일 아침과 저녁에 있는 예배에 참석하세요. 또한 전화하세요. 그러면 당신과 기쁘게 함께 할 것입니다.

당신에게 성경책이 없다면 저희에게 말씀하시면 드리도록 하겠습니다.

오늘 하루 어떻게 지낼 예정입니까? 올해의 나머지 시간은요? 당신의 남은 인생은요?

그것을 허비 하지 마세요.



Reformed Church
BOX HILL

Grace Alone • Christ Alone • Faith Alone • Scripture Alone • Glory to God Alone

Phone: 0408 144 340

eMail: info@rcbh.org.au

Web: www.rcbh.org.au

Mail: P.O. Box 217, Box Hill 3128

Services every Sunday at

10:00am and 5:00pm

28 Watts Street, Box Hill

Come along and spend some time with us then.

Don't waste it.

Jangan sia-siakan hidupmu

Kebanyakan orang ingin menggunakan waktu dan bakat-nya untuk hal yang berguna. Tidak banyak dari kita yang mau mensia-siakan apa yang kita miliki.

Tetapi terlalu banyak orang merasakan kesedihan dan penyesalan di akhir hidupnya karena mereka tidak menggunakan waktunya dengan baik. Mereka merasa telah mensia-siakan kehidupannya. Atau setidaknya, telah mensia-siakan banyak kesempatan.

Jika kita mau menghindar dari kehidupan yang sia-sia, maka terlebih dahulu kita harus mengetahui tujuan hidup kita. Mengapa saya lahir di dunia ini dan apa tujuannya?

Pertanyaan-pertanyaan besar. Jawaban-jawaban besar.

Tempat terbaik untuk menemukan jawaban jawaban tersebut adalah di dalam Alkitab. Alkitab bukanlah buku biasa. Buku tersebut berisi wahyu Allah tentang DiriNya dan tentang siapa diri kita.

Alkitab menetapkan standar berkehidupan yang tidak akan sia sia. Alkitab juga mengajarkan bahwa kita tidak boleh hidup dalam kehidupan yang sia-sia. Sesungguhnya, banyak sekali hal yang salah dalam kehidupan kita dan Alkitab menyebutnya 'dosa' – yang dengan diri kita sendiri, tidak akan mampu untuk menyenangkan Allah.

Tetapi Alkitab juga berkata bahwa Allah tidak meninggalkan kita tanpa bantuan dan tanpa harapan.

Yesus Kristus, anak tunggal Allah, telah menjadi manusia untuk membayar hutang dosa, dan mendamaikan manusia berdosa dengan Allah. Ketika kita masih berdosa, Yesus Kristus telah mati bagi kita.

Kita akan terus mensia-siakan hidup kita sampai kita menyadari kalau kita membutuhkan Yesus Kristus untuk membenarkan kita dengan Allah. Setelah itu, dengan iman kita dapat menjalani hidup yang berkenan kepada Allah. Itulah kehidupan yang tidak sia-sia.

Apakah hal ini membingungkan? Sulit? Menantang?

Kami dengan senang hati mau menjelaskan apa yang diajarkan Alkitab. Silahkan datang ke Kebaktian Minggu kami di pagi dan sore hari. Atau silahkan menghubungi kami, dan kami akan dengan senang hati berbicara dengan Anda. Jika Anda tidak memiliki Alkitab, kami bisa berikan kepada Anda. Silahkan minta.

Apa rencana Anda untuk menjalani hidup Anda hari ini? Sepanjang tahun ini? Dan sampai akhir hidup Anda?

Jangan sia-siakan hidup mu



Reformed Church
BOX HILL

Grace Alone • Christ Alone • Faith Alone • Scripture Alone • Glory to God Alone

Phone: 0408 144 340

eMail: info@rcbh.org.au

Web: www.rcbh.org.au

Mail: P.O. Box 217, Box Hill 3128

Services every Sunday at
10:00am and 5:00pm

28 Watts Street, Box Hill

Come along and spend some time with us then.
Don't waste it.

Huwag Mong Sayangin Ang Buhay

Karamihan ng tao ay gustong gamitin nang mabuti ang kanilang oras at mga abilidad. Iilan lang sa atin ang gustong magsayang ng kung anumang meron tayo.

Pero maraming tao ang umaabot sa dulo ng kanilang buhay na may kalungkutan at panghihinayang dahil hindi nila nagamit nang mabuti ang panahon na ibinigay sa kanila. Pakiramdam nila ay naaksaya lang ang kanilang buhay o di kaya ay maraming pinalampas na pagkakataon.

Kung ayaw nating sayangin ang ating buhay, kailangan nating alamin ang ating layunin. Bakit ako ipinanganak? Bakit ako nandito sa mundo?

Ito ay mga mabibigat na tanong. Na may katumbas na mabibigat na mga kasagutan.

At ang pinakamainam na paraan para hanapin ang mga kasagutan sa mga tanong na ito ay ang pagbabasa ng Bibliya. Ang Bibliya ay hindi pangkaraniwang libro. Ito ay pahayag ng Diyos kung sino Siya, at kung sino tayo.

Ang Bibliya ang nagtayo ng pamantayan ng pamumuhay para hindi masayang ang ating buhay. At sinasabi rin nito na hindi natin kayang mabuhay ng ayon lamang sa ating sariling mga pamamaraan. Sa makatuwid, napakaraming mali sa atin — ang tawag ng Bibliya dito ay ‘kasalanan’ — na kung sa atin lang ay hindi nating kayang mapasaya ang Diyos sa kahit na anong paraan.

Pero sinasabi rin sa atin ng Bibliya na hindi tayo pinabayaan ng Diyos na walang tulong at pag-asa.

Si Hesu Kristo, ang kaisa-isang Anak ng Diyos, ay nagkatawang-tao para bayaran ang kaukulang pataw ng kasalanan, at para ipagbati muli ang makasalang tao sa Diyos. Na habang tayo ay makasalanan pa, si Kristo ay namatay para sa atin.

Patuloy nating masasayang ang ating buhay hanggang ating matutunan na si Kristo ay kailangan natin para maging matuwid tayo sa harap ng Diyos. At sa pamamagitan ng pananampalataya makakapamuhay tayo nang kalugud-lugod sa Diyos. At iyan ang buhay na hindi masasayang!

Nakakalito? Mahirap intindihin?

Gusto naming maipaliwanag pa lalo kung ano ang itinuturo ng Bibliya. Iniimbitahan ka namin sa aming Sunday services, sa umaga at gabi. O di kaya ay tawagan nyo kami at masisiyahan kaming kausapin kayo tungkol sa mga bagay na ito. At kung wala kayong Bibliya, gusto namin kayong bigyan. Sabihan nyo lang po kami.

Papaano kayo mamumuhay ngayon? At sa natitira ninyong panahon ngayong taon? At sa natitirang panahon ng inyong buhay?

Huwag mong sayangin ito.



Reformed Church
BOX HILL

Grace Alone • Christ Alone • Faith Alone • Scripture Alone • Glory to God Alone

Phone: 0408 144 340

eMail: info@rcbh.org.au

Web: www.rcbh.org.au

Mail: P.O. Box 217, Box Hill 3128

Services every Sunday at
10:00am and 5:00pm

28 Watts Street, Box Hill

Come along and spend some time with us then.
Don't waste it.